



Convalidación de Certificado de Taller de Mantenimiento Aeronáutico

Recognition Certificate Maintenance Organization

Número CO-160/17

Number CO-160/17

El presente documento CONVALIDA el Certificado de Taller de Mantenimiento Aeronáutico núm. YX2R335L otorgado por la Federal Aviation Administration FAA de los Estados Unidos de América a favor de:

This document validates the Maintenance Organization Approval Certificate YX2R335L given by the Federal Aviation Administration (FAA) of the United States of America, to:

DUNCAN AVIATION, INC., D/B/A DUNCAN AVIONICS

Ubicado en:
Located in:

7943 WOODLEY AVENUE VAN NUYS, CALIFORNIA 91406

Al verificar que los requerimientos de la Federal Aviation Administration (FAA) de los Estados Unidos de América son equivalentes a los establecidos por la Dirección General de Aeronáutica Civil de los Estados Unidos Mexicanos para la operación de Talleres Aeronáuticos, los cuales han sido acreditados por **DUNCAN AVIATION, INC., D/B/A DUNCAN AVIONICS**, por lo que se encuentra habilitada para desarrollar actividades de reparación y mantenimiento en la siguiente clasificación:

Once verifying that the requirements of the Federal Aviation Administration (FAA) of the United States of America are equivalent to those established by the Dirección General de Aeronáutica Civil of the Estados Unidos Mexicanos for the operation of Repair Stations, which have been accredited by DUNCAN AVIATION, INC., D/B/A DUNCAN AVIONICS, it is found enabled to develop repair and maintenance activities in the following classification:

Conforme al Certificado de Estación de Reparación número YX2R335L

According to the Certificate No. Repair Station YX2R335L

**RADIO
LIMITED AIRFRAME
LIMITED ACCESSORIES
LIMITED INSTRUMENTS**

Conforme a la clasificación de los Estados Unidos Mexicanos:

According to the classification of the Estados Unidos Mexicanos

**RADIOS CLASE 1, 2 Y 3
SERVICIOS ESPECIALIZADOS
ACCESORIOS CLASE 2**

La operación del Taller de Mantenimiento Aeronáutico se sujetará a lo establecido en las Especificaciones de Operación anexas al presente y a los requisitos establecidos por la Federal Aviation Administration (FAA) de los Estados Unidos de América.

The operation of the repair station shall be subject to the provisions of the Operations Specifications annexed to this and the requirements established by the Federal Aviation Administration (FAA) of the United States of America.

La presente convalidación permanecerá vigente siempre y cuando se cumplan los requisitos mencionados en el párrafo anterior y permanezca vigente el Certificado de Estación de Reparación núm. YX2R335L otorgado por la Federal Aviation Administration (FAA) de los Estados Unidos de América.

This recognition shall remain in force as long as they meet the requirements mentioned in the preceding paragraph and remains valid Maintenance Organization Approval Certificate No. YX2R335L, given by the Federal Aviation Administration (FAA) of the United States of America.

Atentamente.

Fecha de emisión: 22 de junio de 2017.

Issue Date: June 22, 2017.

Fecha de efectividad:

22 de junio de 2017 al 22 de junio de 2019.

Effective date: June 22, 2017 to June 22, 2019.


Ing. Pablo Carranza Plata.
Dirección General Adjunta de Aviación.

Este documento es intransferible, y cualquier modificación en las limitaciones o en la ubicación del Taller de Mantenimiento Aeronáutico, deberá ser informada a la Dirección General de Aeronáutica Civil de los Estados Unidos Mexicanos.

This document is not-transferable, and any changes in the constraints or in the location of the repair station shall be reported to the Dirección General de Aeronáutica Civil of the Estados Unidos Mexicanos.

Cualquier alteración de este documento será sancionado conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil de los E.U.M.

Any alteration of this document shall be punished as provided in the Law of Civil Aviation of the E.U.M.

Forma IA - 90 / 02.

Form IA - 90/02.



Especificaciones de Operación

Operations Specifications

Limitaciones:

La Clasificación establecida en la convalidación No. CO-160/17 del Certificado de Taller de Mantenimiento Aeronáutico No. YX2R335L, otorgado por la Federal Aviation Administration (FAA) de los Estados Unidos de América a Duncan Aviation, Inc., d/b/a Duncan Avionics., está limitada conforme a las siguientes especialidades y clases:

Limitations:

The classification established in the Recognition Certificate No. CO-160/17 Maintenance Organization Approval Certificate YX2R335L, given by the Federal Aviation Administration (FAA) of the United States of America to Duncan Aviation, Inc., d/b/a Duncan Avionics, is limited in accordance with the following specialties and classes:

MANTENIMIENTO DE RADIOS CLASE 1, 2 Y 3 Maintenance of Radios Class 1, 2 and 3

MARCA (Manufacturer)	MODELO (Model)	LIMITACIONES (Limitations)
LAS INDICADAS EN LA LISTA DE CAPACIDADES REV. AA DEL 03 DE ENERO DE 2017	LOS INDICADOS EN LA LISTA DE CAPACIDADES REV. AA DEL 03 DE ENERO DE 2017	LIMITADO A DIAGNOSTICO, CALIBRACIÓN, AJUSTES, REMOCIÓN, REEMPLAZO E INSTALACIÓN DE RADIOS, INSTRUMENTOS Y SISTEMAS, INCLUYENDO PANELES DE INSTRUMENTOS, RADIO ANTENAS Y CABLEADO. <i>LIMITED TO DIAGNOSIS, CALIBRATION, ADJUSTMENTS, REMOVAL, REPLACEMENT AND INSTALLATION OF RADIOS, INSTRUMENTS AND INSTRUMENT SYSTEMS, INCLUDING INSTRUMENTS PANELS, RADIO ANTENNAS AND WIRING AS DEFINED IN TITLE 14 CFR 145.59 (d) AND (e)</i>

NOTA: ESTO EXCLUYE CUALQUIER AJUSTE DE INSTRUMENTOS NO ESPECIFICADOS EN LAS INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO DEL FABRICANTE DE LA AERONAVE U OTRA INSTRUCCIÓN PARA MANTENER LA AERONAVEGABILIDAD

NOTE: THIS EXCLUDES ANY ADJUSTMENTS OF INSTRUMENTS NOT SPECIFIED IN THE AIRCRAFT MANUFACTURER'S MAINTENANCE INSTRUCTIONS OR OTHER INSTRUCTIONS FOR CONTINUED AIRWORTHINESS

DIAGNOSTICO, REMOCIÓN Y REEMPLAZO DE CABINAS DE ENTRETENIMIENTO, LUCES DE CABINA Y ELEMENTOS DE CABINA

DIAGNOSIS, REMOVAL AND REPLACEMENT OF CABIN ENTERTAINMENT, CABIN LIGHTING, AND CABIN CONVENIENCE ITEMS

INSPECCIÓN Y CERTIFICACIÓN A LOS SISTEMAS RVSM. EL TRABAJO DEBERÁ SER REALIZADO DE ACUERDO CON EL PROGRAMA DE MANTENIMIENTO DE RVSM APROBADO

PERFORM RVSM INSPECTIONS AND RVSM SYSTEMS CERTIFICATION. THE WORK MUST BE PERFORMED IN ACCORDANCE WITH AN FAA APPROVED RVSM MAINTENANCE PROGRAM OR ANY FAA APPROVED RVSM MAINTENANCE PROGRAM CONTAINED IN ANY TITLE 14 DFR 91.409 (f) INSPECTION PROGRAM

Fecha de emisión: 22 de junio de 2017

Issue Date: June 22, 2017

Efectividad: 22 de junio de 2017 al 22 de junio de 2019.

Effective date: June 22, 2017 to June 22, 2019

Este documento es intransferible, y cualquier modificación en las limitaciones o en la ubicación del Taller de Mantenimiento Aeronáutico, deberá ser informada a la Dirección General de Aeronáutica Civil de los Estados Unidos Mexicanos.

This document is not-transferable, and any changes in the constraints or in the location of the repair station shall be reported to the Dirección General de Aeronáutica Civil of the Estados Unidos Mexicanos.

Cualquier alteración de este documento será sancionado conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil de los E.U.M.

Forma IA - 23 / 95-A

Any alteration of this document shall be punished as provided in the Civil Aviation Law of the E.U.M.

Form IA - 23 / 95-A.



Especificaciones de Operación

Operations Specifications

Limitaciones:

La Clasificación establecida en la convalidación No. CO-160/17 del Certificado de Taller de Mantenimiento Aeronáutico No. YX2R335L, otorgado por la Federal Aviation Administration (FAA) de los Estados Unidos de América a Duncan Aviation, Inc., d/b/a Duncan Avionics., está limitada conforme a las siguientes especialidades y clases:

Limitations:

The classification established in the Recognition Certificate No. CO-160/17 Maintenance Organization Approval Certificate YX2R335L, given by the Federal Aviation Administration (FAA) of the United States of America to Duncan Aviation, Inc., d/b/a Duncan Avionics, is limited in accordance with the following specialties and classes:

MANTENIMIENTO DE RADIOS CLASE 1, 2 Y 3 Maintenance of Radios Class 1, 2 and 3

MARCA (Manufacturer)	MODELO (Model)	LIMITACIONES (Limitations)
LAS INDICADAS EN LA LISTA DE CAPACIDADES REV. AA DEL 03 DE ENERO DE 2017	LOS INDICADOS EN LA LISTA DE CAPACIDADES REV. AA DEL 03 DE ENERO DE 2017	<p>PRUEBAS E INSPECCIONES A LOS SISTEMAS DE ALTIMETRÍA Y EQUIPO DE REPORTE DE ALTITUD ALTIMETER SYSTEM(S) AND ALTITUDE REPORTING EQUIPMENT TEST AND INSPECTIONS REQUIRED BY TITLE 14 CFR 91.411</p> <p>PARA AERONAVES QUE NO SON CERTIFICADAS PARA OPERACIONES RVSM, LAS INSPECCIONES SERÁN REALIZADAS DE ACUERDO A LO INDICADO POR EL FABRICANTE NON-RVSM CERTIFIED AIRCRAFT: THE TEST AND INSPECTIONS SHALL BE PERFORMED USING 14 CFR 43, APPENDIX E, OR THE OTHER MANUFACTURER'S CURRENT MAINTENANCE INSTRUCTIONS</p> <p>PARA AERONAVES CERTIFICADAS PARA VUELO RVSM: EL PROGRAMA DE MANTENIMIENTO DEBE ESTAR APROBADO POR DGAC Y FAA RVSM CERTIFIED AIRCRAFT: FAA APPROVED RVSM MAINTENANCE PROGRAM IS REQUIRED</p> <p>EL MANTENIMIENTO PREVENTIVO EXCLUYE INSPECCIONES COMPLETAS A LAS AERONAVES, MOTORES Y HÉLICES, REMOCIÓN E INSTALACIÓN DE MOTORES, HÉLICES, SUPERFICIES PRIMARIAS DE CONTROL, COMPONENTES DEL TREN DE ATERRIZAJE Y ACTUADORES ASOCIADOS AIRFRAME MAINTENANCE AND PREVENTIVE MAINTENANCE EXCLUDING: COMPLETE INSPECTIONS TO AIRFRAME, POWER PLANTS AND PROPELLERS, REMOVAL, DISASSEMBLY AND INSTALLATION OF POWERPLANTS, PROPELLERS, PRIMARY FLIGHT CONTROLS & LANDING GEAR COMPONENTS AND ASSOCIATE ACTUATORS.</p> <p>NOTA: LAS LIMITACIONES DESCRITAS EN LA PRESENTE CONVALIDACIÓN, SON APLICABLES PARA LAS AERONAVES INDICADAS EN LA LISTA DE CAPACIDADES, REV. AA DEL 03 DE ENERO DE 2017 NOTE: THE LIMITATIONS DESCRIBED IN THIS APPLICATION ARE APPLICABLE TO AIRCRAFT INDICATED IN THE CAPACITY LIST, REV. AA, 03 DE ENERO DE 2017</p>

Fecha de emisión: 22 de junio de 2017

Issue Date: June 22, 2017

Efectividad: 22 de junio de 2017 al 22 de junio de 2019

Effective date: June 22, 2017 to June 22, 2019

Este documento es intransferible, y cualquier modificación en las limitaciones o en la ubicación del Taller de Mantenimiento Aeronáutico, deberá ser informada a la Dirección General de Aeronáutica Civil de los Estados Unidos Mexicanos.

This document is not-transferable, and any changes in the constraints or in the location of the repair station shall be reported to the Dirección General de Aeronáutica Civil of the Estados Unidos Mexicanos.

Cualquier alteración de este documento será sancionado conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil de los E.U.M.

Forma IA - 23 / 95-A

Any alteration of this document shall be punished as provided in the Civil Aviation Law of the E.U.M.

Form IA - 23 / 95-A.



Especificaciones de Operación

Operations Specifications

Limitaciones:

La Clasificación establecida en la convalidación No. CO-160/17 del Certificado de Taller de Mantenimiento Aeronáutico No. YX2R335L, otorgado por la Federal Aviation Administration (FAA) de los Estados Unidos de América a Duncan Aviation, Inc., d/b/a Duncan Avionics., está limitada conforme a las siguientes especialidades y clases:

Limitations:

The classification established in the Recognition Certificate No. CO-160/17 Maintenance Organization Approval Certificate YX2R335L, given by the Federal Aviation Administration (FAA) of the United States of America to Duncan Aviation, Inc., d/b/a Duncan Avionics, is limited in accordance with the following specialties and classes:

REPARACION Y MANTENIMIENTO DE ACCESORIOS CLASE 2 MAINTENANCE AND REPAIR OF ACCESSORIES CLASS 2

MARCA (Manufacturer)	MODELO (Model)	LIMITACIONES (Limitations)
LAS INDICADAS EN LA LISTA DE CAPACIDADES REV. AA DEL 03 DE ENERO DE 2017	LOS INDICADOS EN LA LISTA DE CAPACIDADES REV. AA DEL 03 DE ENERO DE 2017	LIMITADO A REMOCIÓN, REEMPLAZO, REPARACIÓN, SERVICIO Y PRUEBA <small>LIMITED TO REMOVAL, REPLACEMENT, REPAIR, SERVICING AND TESTING</small>

SERVICIOS ESPECIALIZADOS SPECIALIZED SERVICES

INSPECCIONES Y PRUEBAS A LOS SISTEMAS DE PRESIÓN ESTÁTICA, ALTIMÉTRICO Y TRANSPONDEDOR DE LAS AERONAVES AUTORIZADAS EN LA LISTA DE CAPACIDADES REV. AA DEL 03 DE ENERO DE 2017 Y CONFORME AL CERTIFICADO DE ESTACIÓN DE REPARACIÓN NÚM. YX2R335L, AUTORIZADO POR LA FEDERAL AVIATION ADMINISTRATION (FAA) DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.

INSPECTIONS AND TESTS TO STATIC, ALTIMETRIC AND TRANSPONDER SYSTEMS OF AIRCRAFT AUTHORIZED IN THE CAPACITY LIST REV. AA, 03 DE ENERO DE 2017 AND IN ACCORDANCE WITH THE CERTIFICATE OF REPAIR STATION NUMBER. YX2R335L, AUTHORIZED BY THE FEDERAL AVIATION ADMINISTRATION (FAA) OF THE UNITED STATES OF AMERICA

Atentamente.

Fecha de emisión: 22 de junio de 2017

Issue Date: June 22, 2017

Efectividad: 22 de junio de 2017 al 22 de junio de 2019

Effective date: June 22, 2017 to June 22, 2019


Ing. Pablo Carranza Plata.
Dirección General Adjunta de Aviación.

Este documento es intransferible, y cualquier modificación en las limitaciones o en la ubicación del Taller de Mantenimiento Aeronáutico, deberá ser informada a la Dirección General de Aeronáutica Civil de los Estados Unidos Mexicanos.
This document is not-transferable, and any changes in the constraints or in the location of the repair station shall be reported to the Dirección General de Aeronáutica Civil of the Estados Unidos Mexicanos.

Cualquier alteración de este documento será sancionado conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil de los E.U.M.

Forma IA - 23 / 95-A

Any alteration of this document shall be punished as provided in the Civil Aviation Law of the E.U.M.

Form IA - 23 / 95-A.